

SONY

4-740-569-32(1)

Wireless Stereo Headset

Reference Guide
Справочное пособие
Довідковий посібник

 GB

 RU

 UA

 CT

 AR

 参考指南

 دليل مرجعي



(1)

©2018 Sony Corporation Printed in Malaysia

WF-SP900

Made for
iPhone | iPod

 English

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

About the manuals

- Reference Guide (this manual)
- 📄 Operating Instructions

The Operating Instructions describes the following:

- Basic operating instructions of the headset
- How to access useful PC applications websites on the internet

3.Help Guide (web document for a PC/smartphone)

The Help Guide contains more detailed operating instructions, specifications and customer support website URL, etc.



http://rd1.sony.net/help/mdr/wfsp900/h_zz/

While browsing is free, you may be charged a communication fee according to your carrier contract.

Depending on the country/region in which you have purchased your headset, some models may not be available.

Notes for using the headset

- To prevent deterioration of the battery, charge the battery at least once every 6 months.
- Refer to "Read Before Using your Wireless Stereo Headset in a Pool or the Ocean".
- The operating temperature of the headset is between -5 °C and +35 °C.
- Since children may swallow small parts such as the unit and earbuds, store the headset in the charging case (supplied) after use and keep it out of the reach of children.
- Wipe any water droplets off the headset with a soft, dry cloth after use, and then store the headset in the charging case. If you store the headset without drying it off, the charging case may malfunction.

BLUETOOTH® capabilities

Connect your smartphone and the headset via a Bluetooth connection so you can listen to music stored on your smartphone using the headset or answer incoming calls to the smartphone.

Music that is stored in the headset cannot be played on other devices via a Bluetooth connection.

Pairing and connecting with your smartphone

You must register Bluetooth devices to each other before you can use the devices through a Bluetooth connection. This registration is called "pairing". You only need to pair the devices when you connect them for the first time.

For details, refer to the Operating Instructions and Help Guide.

Note

- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m. Maximum communication range may vary depending on obstacles (human body, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.
- Noise or sound skipping may occur depending on the Bluetooth device that you connect to the headset, the communication environment, and the surrounding conditions.
- Because Bluetooth devices and Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) use the same frequency band (2.4 GHz), microwaves emitted from the devices may interfere in communication. The headset may cause noise, audio dropout, or communication failure when you use it near a Wi-Fi device. In this case, try the following.
 - Use the headset at least 10 m away from the Wi-Fi device.
 - If the headset is used within 10 m of a Wi-Fi device, turn off the Wi-Fi device.
 - Install the headset and the Bluetooth device as near to each other as possible.

- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off the headset and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
 - where inflammable gas is present, in a hospital, on an airplanes, or a petrol station.
 - near automatic doors or a fire alarm.
- Due to the characteristic of the wireless technology, the sound played on the headset is delayed from the sound and music played on the sending device. Therefore, the image and sound may be misaligned when viewing a movie or playing a game.
- This product emits radio waves when used in wireless mode.

- This headset supports security capabilities that comply with the Bluetooth standard to provide a secure connection when the Bluetooth wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during Bluetooth communications.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
 - A device featuring Bluetooth function is required to conform to the Bluetooth standard specified by Bluetooth SIG, Inc. and be authenticated.

- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communications.
- This headset supports normal incoming calls only. Calling apps for smartphones and computers are not supported.
- Pairing information is deleted in the following situations. Pair the devices again.
 - One or both of the devices are reset to the factory settings.
 - Pairing information is deleted from the devices, such as when the devices are repaired.
- If pairing information for the headset remains in your smartphone, delete the information, and then register the devices to each other again.

Troubleshooting

The headset will not charge.

- If the lamps on the headset do not light up in red, remove the headset from the charging case (supplied), and then store the headset in the charging case properly again. If the internal battery of the charging case is depleted, connect the USB Type-C cable (supplied) to the charging case and a commercially available USB AC adaptor or a running computer. The lamps on the headset and the charging lamp on the charging case will light up in red, and charging will start.

The computer does not recognize the headset.

- If the battery of the headset is depleted, charge the headset. If the battery of the headset is sufficiently charged, try the following.
 - Disconnect and reconnect the USB Type-C cable (supplied).
 - Remove the headset from the charging case (supplied), and then store the headset in the charging case properly again.
- When you use the headset for the first time, or if you have not used the headset for a long time, it may take a few minutes to be recognized by the computer. Check that the computer recognizes the headset after you have connected it to the computer for about 10 minutes.
- If the approaches listed above fail to resolve the issue, turn off your computer completely and disconnect the headset. Then disconnect the power cable, battery, and anything else connected to the computer and discharge it for five minutes. After discharging, turn on the computer again and reconnect the headset.

Noise or sound skipping occurs while the headset is communicating through a Bluetooth connection.

- Do not cover the headset with your hands while the Bluetooth connection is active.
- The Bluetooth antenna is built into the left (L) unit. Make sure that there is no obstacle between the antenna and the other Bluetooth device.
- The situation may be improved by changing the wireless playback quality settings or fixing the wireless playback mode to SBC on the transmitting device. For details, refer to the operating instructions supplied with the transmitting device.
- If you are using a smartphone, the situation may be improved by shutting down unnecessary applications or rebooting the smartphone.

If the headset does not work properly.

- Restart the headset. Hold down the buttons on the left (L) unit and the right (R) unit for 30 seconds each. Pairing information and other settings will be retained.

Compliance & Information

Information on laws and trademarks

- For information on laws, regulations, and trademark rights, refer to "Important Information" in the internal memory of your unit. To read it, open the following folders in the system storage after you connect the unit to your computer. [HEADSET] - [Information_HelpGuide] - [Important_Information] After you double-click the [index.html] file, select a language.

- Apple, the Apple logo, iPhone, iPod, iPod touch, macOS, iTunes, Siri and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Compatible iPhone/iPod models Bluetooth technology works with iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6th generation).
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

 🇺🇸

About the in-ear headphones

- When you use in-ear headphones with a high degree of adhesion, note the following.
 - Otherwise, you may damage your ears or eardrums.
 - Do not insert the earbuds forcefully into your ears.
 - Do not remove the earbuds from your ears suddenly. When you take off the headphones, move the earbuds up and down gently.

Rated current consumption 900 mA

About the headphones

- Avoid playing the unit at so loud a volume that extended play might affect your hearing.
- At a high volume outside sounds may become inaudible. Avoid listening to the unit in situations where hearing must not be impaired, for example, while driving or cycling.

- As the headphones are of open-air design, sounds go out through the headphones. Remember not to disturb those close to you.

TRA REGISTERED No: ER63959/18 DEALER No: DA0096946/12

Important information concerning safety is located on the bottom exterior of charging case.



Design and specifications are subject to change without notice.

Русский

Не устанавливайте прибор в замкнутом пространстве, например в книжном или встроеном шкафу.

Не подвгаайте батареи (установленный аккумулятор или батарейки) в течение длительного времени чрезмерному нагреву, например воздействию солнечных лучей, огня или чего-либо подобного.

Не подвгаайте батареи (установленный аккумулятор или батарейки) в течение длительного времени чрезмерному нагреву, например воздействию солнечных лучей, огня или чего-либо подобного.

Сведения о руководствах

- Справочное пособие (данное руководство)
- 📄 (Инструкция по эксплуатации)

В Инструкции по эксплуатации приведена следующая информация:

- Основная инструкция по эксплуатации гарнитуры
- Как в сети Интернет получить доступ к веб-сайтам с полезными прикладными программами для ПК
- Справочное руководство (веб-документ для ПК/смартфона)

Справочное руководство содержит более подробные инструкции по эксплуатации, технические характеристики, URL-адрес веб-сайта поддержки клиентов и т.п.

http://rd1.sony.net/help/mdr/wfsp900/h_zz/

Просмотр веб-сайта бесплатен, однако ваш интернет-провайдер может взимать плату за доступ к сети.

В зависимости от страны/региона, где приобреталась гарнитура, некоторые модели могут быть недоступны.

В зависимости от страны/региона, где приобреталась гарнитура, некоторые модели могут быть недоступны.

В зависимости от страны/региона, где приобреталась гарнитура, некоторые модели могут быть недоступны.

В зависимости от страны/региона, где приобреталась гарнитура, некоторые модели могут быть недоступны.

Примечания по использованию гарнитуры

- Чтобы предотвратить ухудшение характеристик аккумулятора, заряжайте его не реже одного раза в 6 месяцев.
- См. "Прочтите перед использованием беспроводной стереофонической гарнитуры в бассейне или океане".
- Рабочая температура гарнитуры составляет от -5 °C до +35 °C.
- Поскольку дети могут проглотить мелкие детали, например часть устройства и вкладыши, держите гарнитуру после использования в зарядном чехле (прилагается) подальше от детей.
- После использования полностью удалите капли воды с гарнитуры с помощью мягкой, сухой ткани, а затем храните гарнитуру в зарядном чехле. В случае хранения гарнитуры без просушивания возможно возникновение неисправности зарядного чехла.

Возможности BLUETOOTH®

Подключите гарнитуру к смартфону с помощью соединения Bluetooth, таким образом вы сможете через гарнитуру слушать хранящуюся на смартфоне музыку или отвечать на входящие звонки по смартфону.

Музыка, хранящаяся в гарнитуре, не может воспроизводиться на других устройствах с помощью соединения Bluetooth.

Сопряжение и соединение со смартфоном

Перед использованием устройств через соединение Bluetooth необходимо зарегистрировать устройства Bluetooth друг с другом. Такая регистрация называется "сопряжением". Сопряжение устройств необходимо только при их подключении первый раз. Для получения дополнительной информации см. Инструкцию по эксплуатации и Справочное руководство.

Примечание

- Беспроводная технология Bluetooth обеспечивает работу на расстоянии приблизительно до 10 метров. Максимальная дальность связи может отличаться в зависимости от наличия препятствий (тело человека, металл, стена и т.п.) или электромагнитной среды.
- В зависимости от устройства Bluetooth, подключенного к гарнитуре, среды связи и окружающих условий возможно появление шума или прерывание звука.

- Поскольку устройства Bluetooth и Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) используют один и тот же частотный диапазон (2,4 ГГц), микроволновое излучение этих устройств может препятствовать связи. В гарнитуре возможно появление шума, пропадание звука или сбоя связи при ее использовании рядом с устройством Wi-Fi. В этом случае попробуйте сделать следующее.
 - Используйте гарнитуру на расстоянии не менее 10 м от устройства Wi-Fi.
 - Если гарнитура используется на расстоянии менее 10 м от устройства Wi-Fi, выключите устройство Wi-Fi.
 - Установите гарнитуру и устройство Bluetooth настолько близко друг к другу, насколько это возможно.

- Микроволновое излучение устройства Bluetooth может влиять на работу электронных медицинских приборов. Выключайте гарнитуру и другие устройства Bluetooth в следующих местах, поскольку их работа может привести к несчастному случаю:
 - в местах, где имеется горючий газ, в больнице, в самолетах или на автозаправочной станции.
 - рядом с автоматическими дверями или системами пожарной сигнализации.

- Из-за особенностей беспроводной технологии звук в гарнитуре может воспроизводиться с небольшой задержкой относительно звука и музыки, воспроизводимых на передающем устройстве. Поэтому изображение и звук могут быть не синхронизированы при просмотре видео или во время игры.

- Данное изделие излучает радиоволны при использовании в беспроводном режиме. При использовании в беспроводном режиме в самолете выполняйте указания экипажа относительно допустимого использования изделий в беспроводном режиме.

- Данная гарнитура поддерживает функции безопасности, удовлетворяющие требованиям стандарта Bluetooth, для обеспечения защищенного соединения, устанавливаемого с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth, однако существующие настройки безопасности могут быть недостаточными. Соблюдайте осторожность, применяя технологию беспроводной связи Bluetooth для обмена данными.

- Мы не принимаем на себя никакой ответственности в случае утечки информации во время сеансов связи Bluetooth.
- Связь со всеми устройствами Bluetooth не гарантируется.

- Устройство, поддерживающее функцию Bluetooth, должно соответствовать требованиям стандарта Bluetooth, установленного группой Bluetooth SIG, Inc., и его подлинность должна быть удостоверена.

- В зависимости от подключаемого устройства для начала обмена данными может потребоваться некоторое время.

- Данная гарнитура поддерживает только обычные входящие вызовы. Приложения вызовов для смартфонов и компьютеров не поддерживаются.
- Информация о сопряжении удаляется в следующих случаях. Выполните сопряжение устройств повторно.
 - Для одного или обоих устройств выполнен сброс к заводским настройкам.
 - Информация о сопряжении удалена с устройства, например, во время их ремонта.

- Если информация о сопряжении для гарнитуры осталась в смартфоне, удалите эту информацию, а затем снова зарегистрируйте устройства друг с другом.

Технические характеристики

Содержимое комплекта

- Беспроводная стереофоническая гарнитура (1)
- Вкладыши (1 комплект)
- Вкладыши для плавания (1 комплект)
- Дужки (1 комплект)
- Зарядный чехол (1)
- Кабель USB Type-C™ (USB-A - USB-C) (1)
- Шнурок (1)
- Справочное пособие
- Инструкция по эксплуатации
- Прочтите перед использованием беспроводной стереофонической гарнитуры в бассейне или океане
- Другие документы

Интерфейс

USB: высокоскоростной USB (совместимый с USB 2.0)

Bluetooth

Версия 4.0

NFC

Тип с меткой (зарядный чехол)

Источник питания

Встроенный перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор

Питание по USB (от компьютера через разъем USB зарядного чехла)

Рабочая температура

От -5 °C до +35 °C (гарнитура)

От 5 °C до 35 °C (зарядный чехол)

Масса

Прибл. 7,3 г × 2 (гарнитура, не включая дужки)

Прибл. 75 г (зарядный чехол)

Объем памяти

4 ГБ

Поддерживаемые форматы (музыка)

Аудиоформаты: MP3/WMA/FLAC/WAV/AAC

Примечание

- Частота дискретизации может соответствовать не для всех кодеков.
- Защищенные авторским правом файлы воспроизвести невозможно.
- В зависимости от частоты дискретизации включается нестандартная или негарантированная скорость цифрового потока.

Поиск и устранение неисправностей

Гарнитура не заряжается.

- Если индикаторы на гарнитуре не загораются красным цветом, извлеките гарнитуру из зарядного чехла (прилагается), а затем снова поместите гарнитуру в зарядный чехол надлежащим образом. Если внутренняя батарея зарядного чехла разряжена, подключите кабель USB Type-C (прилагается) к зарядному чехлу и подключите отдельно адаптеру переменного тока USB или работающему компьютеру. Индикаторы на гарнитуре и индикатор зарядки на зарядном чехле загорятся красным цветом, и начнется зарядка.

Компьютер не распознает гарнитуру.

- Если батарея гарнитуры разряжена, зарядите гарнитуру. Если батарея гарнитуры имеет достаточный заряд, попытайтесь выполнить следующие.
 - Отсоедините и повторно подсоедините кабель USB Type-C (прилагается).
 - Извлеките гарнитуру из зарядного чехла (прилагается), а затем снова поместите гарнитуру в зарядный чехол надлежащим образом.
- При использовании гарнитуры несколько раз или же если гарнитура не использует достаточное время, может пройти короткий минут, прежде чем она будет распознана компьютером. Убедитесь в том, что компьютер распознал гарнитуру, по истечении примерно 10 минут после ее подключения к компьютеру.
- Если действия, перечисленные выше, не принесли результатов, выключите компьютер полностью и отсоедините гарнитуру. Затем отсоедините кабель питания, батарею и все, что подключено к компьютеру и разряджайте его в течение пяти минут. После разрядки включите компьютер снова и подключите гарнитуру еще раз.

Во время использования соединения Bluetooth для связи с гарнитурой появляется шум или прерывание звука.

- Не закрывайте гарнитуру руками, когда соединение Bluetooth активно.
- Антенна Bluetooth встроена в левую (L) часть устройства. Убедитесь в отсутствии препятствий между антенной и другим устройством Bluetooth.
- Ситуацию можно исправить, изменение настройки качества беспроводного воспроизведения или изменив режим беспроводного воспроизведения на SBC на передающем устройстве. Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к передающему устройству.
- При использовании смартфона ситуацию можно исправить, закрыв ненужные приложения или перезагрузив смартфон.

Если гарнитура не работает надлежащим образом.

- Перезапустите гарнитуру. Удерживайте нажатыми кнопки на левой (L) и правой (R) части устройства в течение 30 секунд каждую. Информация о сопряжении и другие настройки будут сохранены.

Соответствие и информация

Информация о законах и товарных знаках

- Для получения информации о законах, нормативных актах и правах на товарные знаки см. раздел "Важная информация" во внутренней памяти устройства.
- Чтобы прочесть ее, откройте следующие папки в системной памяти после подключения устройства к компьютеру.

[HEADSET] - [Information_HelpGuide] - [Important_Information]

После двойного щелчка по файлу [index.html] выберите язык.

- Apple, логотип Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS, iTunes, Siri и Mac являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.
- Совместимые модели iPhone/iPod
 - Технология Bluetooth поддерживают такие модели: iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6-го поколения).

- Использование знака "Изготовлено для Apple" означает, что аксессуар разработан специально для подключения к продуктам Apple, указанным в значке, и сертифицирован разработчиком на соответствие стандартам качества Apple. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или его соответствие стандартам безопасности и нормативным требованиям.
- Знак N является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.

 🇺🇸

Предназначен для индивидуального использования, для воспроизведения/записи цифрового контента.

Предназначен для индивидуального использования, для воспроизведения/записи цифрового контента.

Предназначен для индивидуального использования, для воспроизведения/записи цифрового контента.

- При использовании вставных наушников с высокой степенью сцепления имейте в виду следующее. В противном случае вы можете повредить уши или барабанные перепонки.
 - Не вставляйте наушники-вкладыши в уши с усилием.
 - Не извлекайте резко наушники-вкладыши из ушей. При снятии наушников осторожно двигайте наушники-вкладыши вверх и вниз.

Для клиентов в России
БЕСПРОВОДНАЯ СТЕРЕОФОНИЧЕСКАЯ ГАРНИТУРА

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Миното-ку Токио, 108-0075 Япония

Страна-производитель: Малайзия

Источник питания:

5 В постоянного тока: При зарядке с помощью USB

Импортер на территории стран Таможенного союза

АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамшевский проезд, 6

Условия хранения:

- Хранить в упакованном виде в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Хранить при температуре от -10°С до +45°С и относительной влажности не более <75%, без образования конденсата. Срок хранения не установлен.

Транспортировать в оригинальной упаковке, во время транспортировки не бросать, оберегать от падений, ударов, не подвергать излишней вибрации.

Если неисправность не удается устранить следуя данной инструкции – обратитесь в ближайший авторизованный SONY центр по ремонту и обслуживанию.

- Целевая аудитория: пользователи смартфонов и планшетов

Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства.

Отслужившее изделие утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

ЕАС

Важная информация, касающаяся безопасности, находится снизу на внешней стороне зарядного чехла.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

 Українська

Не встановлюйте прилад у місці з обмеженим простором, як-от книжкова шафа або вбудована шафа.

Оберегайте батареї (встановлений батарейний блок або батареї) від тривалого впливу надмірного тепла, як-от сонячне світло, вогонь тощо.

